

Ca. 1920

SENDER

Joakim Skovgaard

RECIPIENT

Terp

FACTS

Document type:
Letter

General comment:
De to kladder er skrevet på for- og
bagside, og det er to uafhængige
emner.

Archive:
Mappe 90 nr. 9

TRANSCRIPTION

Hr. Pastor Terp¹. Fru K. Lycke² i Rødding har meddelt mig, at De rimeligvis forvalter embedet ved Kirken i Bedsted. De tilgive, at jeg i den anledning henvender mig angående følgende sag. I sommer rejste Etatsraad og arkitekt Storck³ i Sønderjylland, og da han på Bedsted Kirkegaard fandt maleren J.Th. Lundbys⁴ grav i en ret forfalden forfatning, [Overstreget: jeg syntes], at denne så fremragende danske kunstner burde have et værdigere mindesmærke på sin grav, henvendte han sig desangående til mig. [Overstreget: som dertil?] og bad mig tage sagen i sin hånd, hvilket jeg så meget hellere [Overstreget: gerne] gjorde, Lundbye⁴ var Faders bedste ven. Kunstakademiet overdrog mig at danne et lille udvalg til at fremme sagen, men det første der var at gøre, var at få oplyst, hvem der ejer graven, for at få lov til at opstille sådant monument på den, [Overstreget: kunde det lykkest at skaffe midler til at realisere tanken. Det er [?] trods henvendelse til slægt og mennesker [m.m.] ikke lykkedes at få rede på dette [Overstreget: hvem der ejer graven], eller hvor vi skal henvende os, for at opnå tilladelse til, såfremt det lykkes at få udført den påtænkte mindesten, så at rejse den i stedetfor det nuværende mindesmærke [Overstreget: mindesmærke], eller hvorledes det nu bedst kunde ordnes. Hvis De velvilligst kunde skaffe os de ønskede oplysninger eller allerbedst tilladelse til eventuelt at smykke graven på påtænkt måde, vilde jeg være Dem meget taknemmelig.

Deres ærbødige
Joakim Skovgaard
Direktør [?]
Charlottenborg

●2●

Her den benyttede, Haandværkernes arbejde der endnu, saa det har i mange Henseender været besværligt for de unge [?]. Men de er modige og glade for at de trods alt dog fik begyndt, og med et ret anseligt elevtal, omkring 70. De kunde egentlig ikke godt tage imod flere. Saavidt vi kan skønne arbejder de godt og kan flinke Lærere.

Saa kun mange hjertelige hilsner og Ønsker om en god og glædelig jul og et godt Nytaar for Dem begge med hele Deres Familie.

Deres

N. Lycke⁵ og Kathrine Lycke²,

¹ pastor terp

² Kathrine

³ Storck

⁴ J.Lundbys

⁵ N. Lycke

Her den længstte, Laandras børne
arbejder der endnu, see dit her i
mange Hensendes varst herre
for de unge Forstanderfolke. Men
de, er modige og glade for at de trods
alt dog fik tegnet, og med et ret
gammeligt Overtal, omkring 70. De
kunde egentlig ikke godt tage
imod flere. Saaridt vi kan
skikke arbejder de godt og har
flinke Lærere.

See dem mange herlige
Billeder og Bøger om en god
og gladelig Jule og et godt Nyt
aar for dem begge med
helt Deres Familie.

Deres
A. Lyke og Rikke Lyke, 1870.